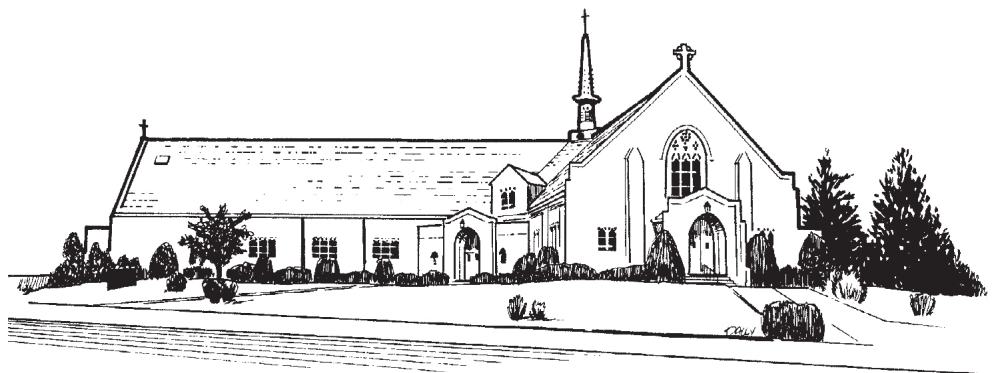


REMEMBER...

UNTO ASHES YOU SHALL RETURN

HOLY INNOCENTS PARISH



1337 E. HUNTING PARK AVE. PHILADELPHIA, PA 19124

Rectory: 215-743-2600
Rectory Fax: 215-743-8041

Website: HolyInnocentsRC.org
Facebook: @HolyInnocentsParish
Instagram: @HolyInnocents_Parish

School: 215-743-5909
Religious Ed. Office: 215-743-6158
Convent: 215-743-6167
St. Joan of Arc: 215-535-4641

MASS SCHEDULE

Saturday Evening: (Vigil): 4:30 PM
(Spanish): 6:30 PM

Sunday:
7:30 AM & 10:00 AM
12:00 PM (Spanish)
5:00 PM (Vietnamese)

At St. Joan of Arc Worship Site:
9:00 AM (English)
11:30 AM (Spanish)

Holy Days:
Vigil: 7:00 PM
7:30 AM & 12 Noon
7:00 PM (Spanish)
9:00 PM (Vietnamese)

Weekdays: 6:30 AM & 8:00 AM
(Summer 8:00 AM)

CONFESSIONS
Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

**EXPOSITION OF THE
BLESSED SACRAMENT**
Monday-Friday: 8:30 AM to 6:30 PM
First Friday of every month:
8:00 PM Mass - Eucharistic Procession

Worship Site

St. Joan of Arc: 3546 Frankford Ave., Phila., PA 19134

*Holy Innocents is the current Parish Site for the former
Ascension of Our Lord, St. Joachim, and Mater Dolorosa Parishes*

PASTOR

Rev. Thomas M. Higgins

PAROCHIAL VICARS

Rev. Roneld Saint Louis
Rev. Vincent Tung The Pham

PERMANENT DEACON

Deacon Andres A. Carrillo

PASTORAL MINISTER

Sr. Kathleen Anderson, SSJ

PASTORAL CARE

Sr. Vera Rocks, IHM

SCHOOL PRINCIPAL

Sr. Nancy Kindelan, IHM

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION

Mr. Charles Matamoros

EVANGELIZATION/HISPANIC MINISTER

Sr. Linda Lukiewski, SSJ

SUPERIOR

Sr. Noreen Friel, IHM

DIRECTOR OF ADVANCEMENT

Ms. Linda Marchese

PARISH OFFICE

Ms. Joanne Bernaudo
Mrs. Marta Peña

BUSINESS MANAGER

Mrs. Jane Motley

Create in
me a clean
heart, O God,
and put a new
and right spirit
within me.

—Psalm 51:10



PARISH INFORMATION



PARISH MISSION STATEMENT

We, the parishioners of Holy Innocents Parish, rooted in and flowing from a deep love of God and neighbor, and nourished by the Eucharist, pledge to live, proclaim, and give witness to the Gospel of Jesus. Holy Innocents Parish, a multi-cultural community of communities, through the richness of our faith and the diversity of our gifts, is committed to making Jesus' vision, "that all may be one" a reality.

PARISH REGISTRATION

We warmly welcome all who have recently moved into our parish neighborhood. We invite you to contact the parish in order to register and receive information about our Church. If you are not receiving mailings from the parish, you are probably not registered yet. Please notify the rectory if you changed your address, phone number, or if you are moving from the parish. Thank you.

BAPTISM

The Sacrament of Baptism is celebrated at 1:30 PM on the Second Sunday of the month in Spanish and the Third Sunday of the month in English. Parents need to contact the rectory to set up an appointment to make arrangements for the baptism of their child and register for the baptismal class which is held the First Tuesday of each month in Spanish and the Second Tuesday of each month in English. Baptisms in Vietnamese can be arranged by contacting Fr. Vincent.

MATRIMONY

Couples planning to be married should contact one of the priests at their earliest convenience but no less than six months before the wedding.

CARE OF THE SICK

Please notify the rectory when someone is seriously ill or in the hospital. We will put them on the prayer list. Arrangements can be made for visits and reception of the sacraments.

LEAVING A LEGACY

Please remember Holy Innocents Church in your Will. Your legacy will help support our mission and allow us to serve future generations.

DECLARACION DE LA MISION

Nosotros, los feligreses de la parroquia Los Santos Inocentes, arraigados en y manando de un profundo amor a Dios y al prójimo, y alimentados por la Eucaristía, nos comprometemos a vivir, proclamar, y dar testimonio al Evangelio de Jesucristo. La parroquia de Los Santos Inocentes, una comunidad multicultural de comunidades, por medio de la riqueza de nuestra fe y la diversidad de nuestros dones, está dedicada a hacer la realidad visión de Jesús, "que todos sean uno."

INSCRIPCION EN LA PARROQUIA

Bienvenidos a todas las personas nueva que viven en la comunidad de nuestra parroquia. Les invitamos a ponerse en contacto la parroquia para inscribirse o recibir información. Si usted no está recibiendo correspondencia de la parroquia, eso indica que no está inscrito todavía. Por favor de tener la bondad de avisar a la rectoría si se esta mudando de esta parroquia o si hay un cambio del numero telefónico o dirección de domicilio. Gracias.

EL BAUTISMO

El sacramento del Bautismo es celebrado a la 1:30 PM cada Segundo domingo del mes en español y cada tercer domingo del mes en inglés. Los padres del niño/a deben pedir una cita con la rectoría para ponerse de acuerdo con requisitos para el bautismo y también inscribirse para la charla pre bautismal que se lleva acabo cada primer martes del mes en español y cada segundo martes del mes en ingles. Los bautismos en vietnamita pueden ser arreglados con el Padre Vicente.

MATRIMONIO

Parejas planeando en casarse deben comunicarse con uno de los sacerdotes de la parroquia lo mas pronto possible, no menos de 6 meses antes de la boda.

CUIDADO A LOS ENFERMOS

Por favor notifique a la rectoria cuando se encuentre alguien criticamente enfermo o en el hospital. Los pondremos en la lista de oracion en la misa. Se puede pedir visitas en la casa y hospital y tambien la recepcion de los sacramentos.

DEJANDO UN LEGADO

Por favor recuerden la iglesia de Los Santos Inocentes en su Testamento Legal (*in English Legal Will*). Su Testamento Legado—de su Herencia—nos ayudará a apoyar nuestra misión y nos permite servir a las generaciones futuras. Gracias y que Dios los bendiga.

TUYÊN NGÔN SỨ MỆNH

Chúng tôi, những giáo dân của giáo xứ Holy Innocents bắt nguồn từ và chảy ra từ một tình yêu sâu sắc của Thiên Chúa và tha nhân, và nuôi dưỡng bởi Thánh Thể, cam kết sống rao giảng và làm chứng cho Tin Mừng của Chúa Giêsu. Giáo xứ Thánh Innocent, một cộng đồng đa văn hóa của các cộng đồng, thông qua sự phong phú của đức tin và sự đa dạng của những món quà của chúng tôi, cam kết thực hiện tầm nhìn của Chúa Giêsu, "rằng tất cả có thể là một" thành hiện thực.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Xin mời Quý Vị nào chưa ghi danh gia nhập Giáo Xứ, xin cùng ghi danh tham gia đời sống Giáo Xứ Holy Innocents. Phiếu ghi danh xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để ghi danh. Kính mời. Quý vị nào đã thay đổi địa chỉ chỗ ở, hoặc số điện thoại xin báo lại cho Nhà Xứ biết càng sớm càng tốt. Chân thành cảm ơn.

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Bí Tích Rửa Tội được cử hành lúc 01:30 chiều vào Chúa Nhật thứ hai trong tháng cho người Tây Ban Nha. Chúa Nhật thứ ba trong tháng cho người Mỹ. Bồ Mẹ và Cha Mẹ đỡ đầu của các Em phải đến văn phòng Nhà Xứ làm hẹn, điền đơn và ghi danh theo học lớp Giáo Lý. Tới Thứ Ba thuộc tuần thứ nhất trong tháng, lớp Giáo Lý dành cho người Tây Ban Nha. Tới Thứ Ba thuộc tuần thứ hai trong tháng, lớp Giáo Lý dành cho người Mỹ. Riêng với các gia đình Việt Nam, muốn cho con em chịu Phép Bí Tích Rửa Tội, xin liên lạc với Cha Quản Nhiệm Vincent Phạm Thế Tùng càng sớm càng tốt, số điện thoại (215) 743-2600.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Anh Chị Em nào muốn bước vào đời sống hôn nhân, buộc phải theo học lớp Giáo Lý Hôn Phối và phải liên lạc với Cha Quản Nhiệm ít nhất trước sáu tháng trước khi cử hành Lễ cưới.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Những ai đau ốm nặng tại tư gia hay tại các bệnh viện. Xin liên lạc với Cha Quản Nhiệm.

ĐỂ LẠI MỘT DI SẢN

Xin nhớ nhà thờ Holy Innocents trong di chúc của bạn. Di sản của bạn sẽ giúp hỗ trợ sứ mệnh của chúng tôi và cho phép chúng tôi phục vụ các thế hệ tương lai.

Sixth Sunday in Ordinary Time February 11, 2024

MASS Intentions

The 4:30 PM Saturday Evening Vigil Mass will be celebrated for the people of the parish.

SUNDAY, February 11, 2024

7:30 AM Maria Nguyen Thi Ich
9:00 AM Claire Borchardt
10:00 AM Haydee Quintana Gonzalez (*living*)
11:30 AM(s) José A. Alejandro
12:00 PM(s) No Intention
5:00 PM(v) No Intention

MONDAY, February 12, 2024

6:30 AM Mary Ann Silvestri (*living*) Birthday
8:00 AM All Souls in Purgatory

TUESDAY, February 13, 2024

6:30 AM No Intention
8:00 AM Liv/Dec'd family of Frank & Catherine Hughes

WEDNESDAY, February 14, 2024 (*Ash Wednesday*)

7:30 AM No Intention
10:00 AM No Intention



12:00 PM Betsy Butler
7:00 PM(s) No Intention
9:00 PM(v) No Intention

THURSDAY, February 15, 2024

6:30 AM No Intention
8:00 AM All Souls in Purgatory

FRIDAY, February 16, 2024

6:30 AM No Intention
8:00 AM All Souls in Purgatory

SATURDAY, February 17, 2024

8:00 AM Daniel J. Dugan (*1st Anniversary*)
6:30 PM(s) Ynmaculad DeJesus Pilarte

SUNDAY, February 18, 2024 (*First Sunday of Lent*)

7:30 AM Margarita Foronda-Garcia
9:00 AM Claire Borchardt
10:00 AM Dominic & Rose Dellatorri
11:30 AM(s) Richard Barber
12:00 PM(s) Jennifer P. (*living*) Birthday
4:00 PM(v) Vietnamese New Year

PRAYERS FOR OUR DECEASED

Please remember all those who have died and have gone before us in the light of faith, especially, [Maryann DeCree](#). May they find their ultimate fulfillment and rest in God. May the Lord receive them into His Eternal care.

PLEASE PRAY FOR OUR SICK

Let us remember those who are sick and those who care for them.
May they receive healing of body, soul and spirit:

Christine Moncrief, Catherine DiCicco, Eleanor Martino, Joan Cassiano, Annie Oraya, Kevin Costillo, Virginia Cybolski, Gilberto Vasquez, Frank Joseph, Serafin Rivera, Josefa Perez, William Ivey, Lenora Henwood, Gloria, German, Richard & Inet Rivera, Carmen Williams, Josephine Vara, Nicole Cohen, José Castellano, Concepción Neris, Bill & Theresa Sherwin, Carlos Garcia, Cheryl Zomchick, Mayra Alejandro, Dayan A. Sierra, Steven Stouffer, Pat McGovern, Eric Guzman, Ronald Dufour, Sharone Dean, Katie Ventus, Stephanie Johnson, Barbara Jean Radecki, Michael Castro, Joseph Hyde, Jennifer P., Augustine Gonzalez, Lorraine, Karen, Paul Andrews, Peter Grande, Ed Quintana, Elba Alicea, Phil Slavin, Carmen Vasquez, Richard Hagy, Mark Wozniak, Joseph Leithead, Jenna Leithead, John Sohns, Lilly Ortiz, Catherine Zuccato, Rita Dugan, Maria Peña, Nancy Fuhrmeister, Dorothy McAnally, Lupe Casimiro, Jacinto Quintana, Dawn Wells, Ralph Berarducci, David Hernandez, Michelle Alicea, Camille Quirling, Hal Fass, Julie Zusin.

A WORD FROM OUR COORDINATOR FOR PARISH MINISTRIES

Dear Friends,

It is hard to believe that Ash Wednesday is this week. When I was a child, Lent was all about self-denial. The big question was what am I giving up? For me, it usually was my favorite treat --candy. Of course, this made all of the Easter candy even more delicious.

As we now know, Lent is fundamentally baptismal in its origins and its meaning. The season of Lent is like a spiritual retreat calling all of us to a renewal of heart and recommitment to our baptismal promises. Once again we pledge ourselves to a gospel way of living, to discipleship of Jesus Christ and to witnessing his message to all whom we meet. Conversion is one of the most common terms used throughout the Lenten season. We use it mostly to bring attention to an interior disposition, an openness to change. Here in our parish close to 30 people have been meeting regularly, exploring their faith and discerning where they feel the Lord is calling them to change. They are the members of our RCIA, who will receive the Sacraments of Initiation at the Easter Vigil. Beginning today, these women and men are entering into their final preparation. As they sign their names during the ritual, they are indicating their desire to complete initiation in the Catholic Church which Archbishop Perez will affirm at the Cathedral next week. On the Third, Fourth and Fifth Sundays of Lent, the *Scrutinies* will be celebrated when we pray that those to be initiate will be enlightened and purified by the grace of God.

Throughout Lent, it is our privilege and responsibility as baptized members of the Church, to not only accompany those preparing for the sacraments by our prayers and support; but also, witness by our lives, what it means to participate in the life and mission of the Catholic Church.

God's blessings,
Sr. Kathleen Anderson



P.S I will probably still give up candy!

PARISH NEWS

Thank you for your continued support of Holy Innocents Parish. What you give will always be rewarded.

2/4/2024	\$8,175.00
2/5/2023	\$7,261.00
Envelopes Mailed/Used	2397/359

Mission of St. Joan of Arc Lenten Schedule 2024

Ash Wednesday (Wednesday, February 14)

+ Communion Service with Ashes at:
8AM and 12noon in English
7PM in Spanish

Stations of the Cross:
Friday 12noon in English
7PM in Spanish

Holy Hour: every Wednesday, 7PM-8PM
*Exposition of the Blessed Sacrament, Silent Prayer and
Scripture Reflection (bilingual)*

Opportunity to go to Confession offered on
Wednesday, March 13.

Misión de Santa Juana de Arco 2024 Horario Cuaresmal

+ Miércoles de Ceniza (14 de febrero):
Servicio de Comunión con Cenizas:
a las 8AM y 12pm en inglés
a las 7 pm en español

Estaciones de la Cruz: cada viernes
12 del mediodía en inglés
7 pm en español

Hora Santa: cada miércoles, 7PM-8PM
*Exposición del Santísimo, Oración en Silencio y
Reflexión Bíblica (bilingüe)*

Oportunidad para confesarse será ofrecido el
miércoles, 13 de marzo.

Pope Francis says;

"The perfect family doesn't exist, nor is there a perfect husband or a perfect wife, and let's not talk about the perfect mother-in-law! It's just us sinners. A healthy family life requires frequent use of three phrases: 'May I? Thank you, and I'm sorry' and never, never, never end the day without making peace".

SCHOOL NEWS

February 2024

Wednesday - 2-14-24 - Ash Wednesday +

Wednesday - 2-14-24 - Valentine's Day ♥

Friday - 2-16-24 - Professional Day
No School for Students

Monday - 2-19-24 - President's Day **No School**

Monday 2-26-24 - Reconciliation
6:00 PM in Church

OTHER NEWS



Spiritual Accompaniment
Acompañamiento Espiritual
Saint Ignatius Spirituality/Espiritualidad Ignaciana

Una invitacion feliz! Para aprender a discernir, hallar y seguir buscando a Dios en todas las cosas: Caminando juntos en el amor; para vivir segun su mayor gloria



*Learn to discern, find and continue searching for
God in all things:
Walking together in love; to live according to
his greatest glory*

Hna. M. Silvana Vega Biorggio Sister IHM
silvanadmyi.7@gmail.com
Friday/Viernes: 9:30 a.m.-12:30 / 3:30-5:30 p.m.
Phone #: WhatsApp 610-587-2821

HOLY INNOCENTS MARDI GRAS CASINO TRIP TO THE TROPICANA



Tuesday, February 13, 2024



Depart "L" & Hunting Park Ave. AT 9:30AM
Cost is \$40.00 Due by February 6, 2024



Recieve \$20.00 Slot Cash
Depart Tropicana at 5:00PM



Call Cindy at 215-535-2740 to reserve your seat

Missionary Servants of the Most Blessed Trinity has a part time weekend Retreat Center Coordinator position. For more information, contact Human Resources at 215-335-7576. This position will have hours as needed.



Brothers of Borromeo Vocation Camp
(B.B.V.C.)
March 16, 2024

Young men in Grades 6, 7 & 8 are invited to gather on **March 16, 2024** for the annual Brothers of Borromeo Vocation Camp (B.B.V.C.)!

The day will include great talks, games, activities, prayer, and the opportunity for confession. With our theme of **“Prepare the Way”**, participants will learn about St. John the Baptist and discover ways that each of us can “make straight the path” for Christ.

This long-standing camp, held at Saint Charles Borromeo Seminary, is led by the Philadelphia seminarians and the Vocation Office for the Diocesan Priesthood. The registration fee of \$25 includes a t-shirt and lunch/snacks and the registration deadline is **Friday, February 23rd**.

Registration information and a flyer are available for download below or on our website at Heedthecall.org/BBVC.



Gwynedd Mercy Academy High School:
Get on Campus

Interested in learning more about Gwynedd Mercy Academy High School? Girls in 6th and 7th grades are invited to register for personal tours, visitation days, our practice test, and summer camps!

Learn more and register at
www.gmahs.org/admissions

ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA
Office for Persons with Disabilities & the Deaf Apostolate

Sunday, March 10, 2024 at 3:00 pm
Cathedral Basilica SS. Peter and Paul
18th St. & Benjamin Franklin
Philadelphia, PA 19103

Principal Celebrant and Homilist
Archbishop Nelson Pérez

Liturgical Choir
Holy Innocents Young Adult Choir

Reception following

RSVP at www.OPDarchphilly.org
or call 215-587-3530
with number of attendees and accommodations needed.

Please arrive by 2:30 pm.
Accessible parking available.
Address for Paratransit:
222 N. 17th Street/Phila., PA 19103

Pre-Cana 2024
Archdiocesan Pastoral Center

Saturday, February 17th and
Sunday, February 18th

For more information, please go to:
jmartinez@archphila.org or
call Jhoselyn Martinez @ 215-667-2820

Nazareth Academy High School
PAINT NIGHT for Girls Grades 5th & 6th

On Friday, March 1, 2024 from 6:30PM to 8:30PM

Scavenger Hunt throughout the school, Pizza and refreshments will be served. This is a FREE event!!

To register your daughter for this or upcoming events, please visit:

www.NazarethAcademyHS.org/admissions/visit-us

For any questions, please contact Ashley Figaniak in the Admissions Office at 215-268-1026

ATTENTION

2023 Contribution statements can be requested by calling the rectory. Please allow at least one week's notice.

COUPLES RETREAT

Date: Saturday, March 9, 2024

Time: 10 am to 5 pm

Donation: \$25.00 per couple includes breakfast and lunch

Place: Mother Boniface Center
3501 Solly Ave., Philadelphia

For registration and information: 215-667-2820

Rincón Hispano

UNAS PALABRAS DE NUESTRA CORDINADORA
PARA MINISTERIOS PARROQUIALES

Queridos amigos,

Cuesta creer que el Miércoles de Ceniza sea esta semana. Cuando era niño, la Cuaresma se trataba de abnegación. La gran pregunta era ¿a qué estoy renunciando? Para mí, por lo general era mi regalo favorito: los dulces. Por supuesto, esto hizo que todos los dulces de Pascua fueran aún más deliciosos.

Como ahora sabemos, la Cuaresma es fundamentalmente bautismal en su origen y en su significado. La temporada de Cuaresma es como un retiro espiritual que nos llama a todos a renovar nuestro corazón y a renovar nuestro compromiso con nuestras promesas bautismales. Una vez más nos comprometemos a una forma de vida evangélica, al discipulado de Jesucristo y a testificar su mensaje a todos los que encontramos. La conversión es uno de los términos más comunes utilizados durante la temporada de Cuaresma. Lo utilizamos principalmente para llamar la atención sobre una disposición interior, una apertura al cambio. Aquí en nuestra parroquia cerca de 30 personas se han estado reuniendo regularmente, explorando su fe y discerniendo dónde sienten que el Señor los está llamando a cambiar. Ellos son los miembros de nuestro RICA, quienes recibirán los Sacramentos de Iniciación en la Vigilia Pascual.

A partir de hoy, estas mujeres y hombres están entrando en su preparación final. Al firmar sus nombres durante el ritual, indican su deseo de completar la iniciación en la Iglesia Católica, que el Arzobispo Pérez afirmará en la Catedral la próxima semana. El tercer, cuarto y quinto domingo de Cuaresma se celebrarán los Escrutinios cuando oremos para que los iniciados sean iluminados y purificados por la gracia de Dios.

Durante la Cuaresma, es nuestro privilegio y responsabilidad como miembros bautizados de la Iglesia, no sólo acompañar con nuestras oraciones y apoyo a quienes se preparan para los sacramentos; pero también, testimoniar con nuestra vida, lo que significa participar en la vida y misión de la Iglesia Católica.

Bendiciones de Dios,
Kathleen Anderson



P.D. ¡Probablemente todavía renunciaré a los dulces!

Góc Việt

LỜI LỜI TỪ ĐIỀU PHỐI VIÊN CỦA CHÚNG TÔI
ĐỐI VỚI CÁC MỤC VỤ GIÁO XỨ

Bạn thân mến,

Thật khó để tin rằng Thứ Tư Lễ Tro là trong tuần này. Khi tôi còn nhỏ, Mùa Chay là mùa từ bỏ chính mình. Câu hỏi lớn là tôi đang từ bỏ điều gì? Đối với tôi, đó thường là món ăn yêu thích của tôi -- kẹo. Tất nhiên, điều này làm cho kẹo Phục sinh trở nên ngon hơn.

Như chúng ta biết hiện nay, Mùa Chay về cơ bản là lễ rửa tội về nguồn gốc và ý nghĩa của nó. Mùa Chay giống như một kỳ tĩnh tâm kêu gọi tất cả chúng ta đổi mới tâm hồn và tái cam kết với những lời hứa khi rửa tội. Một lần nữa, chúng tôi cam kết tuân theo lối sống phúc âm, làm môn đệ của Chúa Giêsu Kitô và làm chứng cho thông điệp của Ngài cho tất cả những người chúng tôi gặp. Hoán cải là một trong những thuật ngữ phổ biến nhất được sử dụng trong suốt Mùa Chay. Chúng tôi chủ yếu sử dụng nó để gây sự chú ý đến tâm trạng nội tâm, sự cởi mở để thay đổi. Tại giáo xứ của chúng tôi, gần 30 người đã gặp nhau thường xuyên, khám phá đức tin của họ và nhận ra đâu là nơi họ cảm thấy Chúa đang kêu gọi họ thay đổi. Họ là thành viên của RCIA của chúng tôi, những người sẽ lãnh nhận Bí tích Khai tâm trong Đêm Vọng Phục Sinh. Bắt đầu từ hôm nay, những người nam nữ này đang bước vào giai đoạn chuẩn bị cuối cùng. Khi họ ký tên trong nghi lễ, họ bày tỏ mong muốn được hoàn thành việc gia nhập Giáo hội Công giáo mà Đức Tổng Giám mục Perez sẽ xác nhận tại Nhà thờ Chính tòa vào tuần tới. Vào các Chúa Nhật Thứ Ba, Thứ Tư và Thứ Năm Mùa Chay, các cuộc Kiểm Tra sẽ được cử hành khi chúng ta cầu nguyện cho những người được khai tâm sẽ được soi sáng và thanh luyện bởi ân sủng của Thiên Chúa.

Trong suốt Mùa Chay, đặc ân và trách nhiệm của chúng ta với tư cách là thành viên đã được rửa tội của Giáo hội, không chỉ đồng hành với những người chuẩn bị lãnh nhận các bí tích bằng lời cầu nguyện và sự hỗ trợ của chúng ta; nhưng cũng bằng cuộc sống của chúng ta, chúng ta làm chứng cho ý nghĩa của việc tham gia vào đời sống và sứ mệnh của Giáo hội Công giáo.

Ơn Chúa,
Sơ Kathleen Anderson



P.S Có lẽ tôi vẫn sẽ bỏ kẹo!

Ngày 11 tháng 2 năm 2024

CHƯƠNG TRÌNH SINH HOẠT
CỦA CỘNG ĐOÀN
(Vào các chiều Chúa Nhật)
Thánh Lễ: 5:00PM Chiều

TÂN TÔNG & HÔN PHỐI

Lúc: Sau Thánh Lễ Chúa Nhật
Tại: Nhà Thờ

XƯNG TỘI LẦN ĐẦU & THÊM SỨC

Lúc: 3:00 PM – 4:00 PM chiều
Tại: Nhà Thờ

THỨ SÁU ĐẦU THÁNG

Thánh Lễ: 8:00 giờ tối
Kiểu Thánh Thể: sau Thánh Lễ

CHA QUẢN NHIỆM:

L. M VINCENT PHẠM THẾ TÙNG: 267-243-1526

Bài Đọc I: Lv 13, 1-2. 44-46

"Người phong cùi phải ở riêng ngoài trại".

Trích sách Lêvi.

Chúa phán cùng Môsê và Aaron rằng: "Nếu người nào thấy da thịt mình xuất hiện màu sắc khác thường, hoặc mụn nhọt hay những vết bóng láng, đó là dấu bệnh phong cùi, phải đem họ đến tư tế Aaron, hoặc đến một vị nào trong các con trai của ông.

"Vậy ai mắc bệnh phong cùi, và tư tế ra lệnh phải ở riêng, thì phải mặc áo rách, để đầu trần, lấy áo che miệng và la to rằng mình mắc bệnh truyền nhiễm và ô uế. Bao lâu người đó còn mắc bệnh phong cùi và ô uế, họ phải ở riêng một mình ngoài trại".

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 31, 1-2. 5. 11

Đáp: Chúa là chỗ dung thân, Chúa giữ con khỏi điều nguy khổ

1. Phúc thay người được tha thứ lỗi lầm, và tội phạm của người được ơn che đậy! Phúc thay người mà Chúa không trách cứ lỗi lầm, và trong lòng người đó chẳng có mưu gian!

2. Tôi xưng ra cùng Chúa tội phạm của tôi, và lỗi lầm của tôi, tôi đã không che giấu. Tôi nói: "Con thú thực cùng Chúa điều gian ác của con, và Chúa đã tha thứ tội lỗi cho con".

3. Chư vị hiền nhân, hãy vui mừng hân hoan trong Chúa, và mọi người lòng ngay hãy hớn hờ reo mừng.

Bài Đọc II: 1 Cr 10, 31 – 11, 1

"Anh em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô".

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, dầu anh em ăn, dầu anh em uống, dầu anh em làm việc gì khác, anh em hãy làm mọi sự cho sáng danh Chúa. Anh em đừng nên cố cho người Do-thái, dân ngoại hay Hội thánh của Thiên Chúa phải vấp phạm. Như tôi đây, tôi cố làm hài lòng mọi người trong mọi sự, không tìm điều gì lợi ích cho tôi, nhưng tìm điều lợi ích cho nhiều người, để họ được cứu rỗi. Anh em hãy noi gương tôi, như tôi đã noi gương Đức Kitô.

Đó là lời Chúa.



Alleluia: Ga 14, 5

Alleluia, alleluia! – Chúa phán: "Thầy là đường, là sự thật và là sự sống, không ai đến được với Cha mà không qua Thầy". – **Alleluia**

Phúc Âm: Mc 1, 40-45

"Bệnh cùi biến mất và người ấy được sạch".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, có một người bệnh cùi đến van xin Chúa Giêsu và quỳ xuống thưa Người rằng: "Nếu Ngài muốn, Ngài có thể khiến tôi nên sạch". Động lòng thương, Chúa Giêsu giơ tay đặt trên người ấy và nói: "Ta muốn, anh hãy khỏi bệnh". Tức thì bệnh cùi biến mất và người ấy được sạch. Nhưng Người nghiêm nghị bảo anh đi ngay và dặn rằng: "Anh hãy ý tứ đừng nói cho ai biết, một hãy đi trình diện cùng trưởng tế và dâng của lễ theo luật Môsê để minh chứng mình đã được khỏi bệnh". Nhưng đi khỏi, người ấy liền cao rao và loan truyền tin đó, nên Chúa Giêsu không thể công khai vào thành nào được. Người dừng lại ở ngoài thành, trong những nơi vắng vẻ, và người ta từ khắp nơi tuôn đến cùng Người. Đó là lời Chúa

ASH WEDNESDAY



For the Journey

Loving Father,
during this Lenten journey,
inspire me to meditate on your sacrifice
as I seek to deepen my relationship
with you.

May the ashes on my forehead,
remind me from where I came.

Give me strength,
give me hope.

You who are all-loving,
grant that I may be in communion
with you.

Through Christ our Lord. Amen.

Wednesday, February 14, 2024
Forever Ambassadors of Christ



Today's readings: Joel 2:12–18; Psalm 51:3–4, 5–6ab, 12–13, 14 and 17; 2 Corinthians 5:20—6:2; Matthew 6:1–6, 16–18. Has anyone ever asked you, “What is that on your forehead?” Each year on Ash Wednesday, we Catholics display a sign telling the world that we are followers of Christ, that we are sinful but hopeful in our redemption through the paschal mystery. The ashes remind us that we are in relationship with God, who sent his only Son to redeem humanity through the sacrifice on the cross.

Throughout the Lenten season, as a community, we ask God for his guidance and mercy as we journey together to repentance and prepare to renew our faith at Easter. The

season invites us to return to God with our whole hearts so that we may be not only one with him but also ambassadors for Christ in the world.

The Lenten ethos is one of sacrifice, primarily God's sacrifice of Jesus for the salvation of humankind. Through our meager Lenten practices, we join in the sacrifice of Christ in the hope of sharing also in his resurrection. Jesus goes into the desert before he begins his public ministry to be alone with God as he readies himself for what is to come. Jesus put his complete trust in God. This season calls for a pause in our lives through prayer, fasting, and almsgiving so that we too may grow closer to God.



THIS WEEK AT HOME

Monday, February 12 Always by Our Side

Lent gives us the opportunity to deepen our relationship with God. James teaches us what unwavering faith can accomplish, while the Pharisees demonstrate how people of little or no faith live. James shows us how faith can overcome challenges that many of us know wholeheartedly and firsthand. We may know people who have no relationship with God. These people need assurance, “a sign” to believe. Let us be that sign. *Today’s readings: James 1:1–11; Psalm 119:67, 71, 72, 75, 76; Mark 8:11–13.*

Tuesday, February 13 A Spiritual Journey

Have you ever been on a family trip when one member’s sudden exclamation of “I forgot to pack!” is followed by another’s reassuring response, “Don’t stress, we’ll figure something out”? Something similar can happen along our faith journey. In this scenario, God is that voice telling us not to worry, that he will help us prevail. God will give us the fortitude for a spiritual Lenten journey. *Today’s readings: James 1:12–18; Psalm 94:12–13a, 14–15, 18–19; Mark 8:14–21.*

Wednesday, February 14 Symbol of Life

Today the ashes on our foreheads announce to the world that we acknowledge our sin and have faith in the saving cross of Christ. Despite the visibility of the ashes, they are meant to be a sign of conversion rather than an emblem of pride. Matthew encourages us to go about our lives without flaunting our good deeds. It is enough that we know what we have done for the love of neighbor. *Today’s readings: Joel 2:12–18; Psalm 51:3–4, 5–6ab, 12–13, 14 and 17; 2 Corinthians 5:20–6:2; Matthew 6:1–6, 16–18.*

Thursday, February 15 Perfect Role Model

Who are your role models? As children, we may name a professional athlete or our parents. As we age and our faith grows along with us, we may begin to be inspired by saints. Today’s Gospel reminds us of our greatest role model, Jesus Christ. Jesus gives us the template for a holy life. He also warns us that his path is not easy and that we must help one another along the journey. Our goal is to continue Jesus’ mission. *Today’s readings: Deuteronomy 30:15–20; Psalm 1:1–2, 3, 4, 6; Luke 9:22–25.*

Friday, February 16 Caring for Others

Look within and discern whether your external actions reflect your internal thoughts. Do you see a relationship between the way you observe the rules of fasting and abstinence and the way you treat others? Is God pleased that a Church law has been observed when you have been unkind to someone you find annoying? When experiencing a problem with another, ask God to fill you with love toward your neighbor. Strive to live a holy life not for recognition by others but for your love for God. *Today’s readings: Isaiah 58:1–9a; Psalm 51:3–4, 5–6a, 18–19; Matthew 9:14–15.*

Saturday, February 17 Saying Yes

Many of us have heard the saying “God doesn’t call the qualified, he qualifies the called.” In today’s Gospel, Jesus called Levi, and Levi followed without hesitation. The other apostles followed the same pattern. Each of them left everything behind to join Jesus’ ministry. How can you act as a missionary disciple, inspiring others to do what is needed to follow Jesus? *Today’s readings: Isaiah 58:9b–14; Psalm 86:1–2, 3–4, 5–6; Luke 5:27–32.*



MIÉRCOLES DE CENIZA



Para el camino

Padre cariñoso,
que, durante esta Cuaresma,
medite en tu sacrificio
para profundizar mi relación contigo.
Que la ceniza en la frente mía
sea la memoria de dónde vengo.
Dame fuerza,
dame esperanza.
Tú que eres todo amor,
concédeme estar en comunión contigo.
Por Cristo nuestro Señor. Amén.

Miércoles, 14 de febrero de 2024 Embajadores permanentes de Cristo



Lecturas del día: Joel 2:12–18; Salmo 51:3–4, 5–6ab, 12–13, 14 y 17; 2 Corintios 5:20—6:2; Mateo 6:1–6, 16–18. ¿Alguna vez le han preguntado qué es eso que trae en la frente? Cada Miércoles de Ceniza los católicos mostramos al mundo la señal de que seguimos a Cristo, de que somos pecadores, pero que estamos esperanzados en que seremos salvos mediante el misterio pascual. Las cenizas nos hacen recordar nuestra relación con Dios, que envió a su Hijo único a salvar a la humanidad al morir en la cruz.

Al transcurrir la Cuaresma, en comunidad pedimos a Dios que nos gué y que se apiade de nosotros al transitar juntos al arrepentimiento y al alistarnos a renovar la fe durante la Pascua. La temporada nos invita a volver a Dios con

todo el corazón de tal forma que seamos no solamente uno con él sino también embajadores de Cristo ante el mundo.

Decir “Cuaresma” es decir *sacrificio*, principalmente el sacrificio de Jesús para salvar a la humanidad. Mediante nuestras prácticas de austeridad, nos unimos en el sacrificio de Cristo con la esperanza de compartir también su resurrección. Antes de empezar su ministerio, Jesús sale al desierto a fin de estar a solas con Dios mientras se prepara para lo que viene. Jesús ha puesto toda su confianza en Dios. Esta temporada requiere que hagamos una pausa en la vida a través de la oración, el ayuno y la caridad de tal forma que también nosotros nos acerquemos más a Dios.



ESTA SEMANA EN CASA

Lunes, 12 de febrero

Al lado nuestro siempre

La Cuaresma nos da la oportunidad de profundizar en el vínculo con Dios. Santiago nos enseña lo que la fe constante es capaz de hacer, mientras que los fariseos demuestran cómo vive la gente que tiene poca o nada de fe. Santiago nos muestra que la fe puede ayudar a superar retos conocidos por casi todos. Quizá sepamos de alguien que no tenga relación alguna con Dios. A esa gente le hace falta una “señal” para creer. Seamos tal señal. *Lecturas del día: Santiago 1:1-11; Salmo 119:67, 71, 72, 75, 76; Marcos 8:11-13.*

Martes, 13 de febrero

Jornada espiritual

¿Quién no ha hecho un paseo en familia en el que un pariente de pronto exclama, “¡Olvidé empacar!”, y alguien dice, “Tranquila, ya lo resolveremos”? Algo así podría sucedernos en nuestro camino de fe. En ese caso, Dios es esa voz que nos tranquiliza, que nos ayuda a seguir adelante. Dios nos da la fortaleza en esta jornada espiritual de Cuaresma. *Lecturas del día: Santiago 1:12-18; Salmo 94:12-13a, 14-15, 18-19; Marcos 8:14-2.*

Miércoles, 14 de febrero

Símbolo de vida

Hoy la ceniza en la frente anuncia al mundo que reconocemos que hemos pecado y que tenemos fe en la cruz salvadora de Cristo. Pese a la visibilidad de la ceniza, la intención de esta es la de ser una señal de conversión y no un emblema de orgullo. Mateo nos alienta a vivir el día al día sin presumir nuestras obras buenas. Basta que sepamos lo que hemos hecho por amor al prójimo. *Lecturas del día: Joel 2:12-18; Salmo 51:3-4, 5-6ab, 12-13, 14 y 17; 2 Corintios 5:20-6:2; Mateo 6:1-6, 16-18.*

Jueves, 15 de febrero

El ejemplo perfecto

¿Quiénes son sus ejemplos a seguir? Un atleta profesional o nuestros padres, hubiéramos respondido si fuéramos niños. Al crecer en años y en fe, quizá los santos nos hayan inspirado. El evangelio de hoy nos recuerda que el más grande ejemplo es Jesucristo. Jesús nos da los fundamentos de una vida santa. También nos advierte que este camino no es fácil y que debemos ayudarnos a lo largo del camino. La meta es continuar la misión de Cristo. *Lecturas del día: Deuteronomio 30:15-20; Salmo 1:1-2; 3, 4, 6; Lucas 9:22-25.*

Viernes, 16 de febrero

El cuidado a los demás

Mírese y discierna si sus obras reflejan sus pensamientos. ¿Hay un vínculo entre la forma en que usted observa el ayuno y la abstinencia y la forma en que usted trata a los demás? ¿Le agrada a Dios que uno respete una ley de la Iglesia cuando uno no es amable con alguien a quien consideramos antipático? Cuando tenga un problema con alguien, pida a Dios que lo llene de amor al prójimo. Esfuércese por llevar una vida santa no para ser reconocido por los demás sino porque usted ama a Dios. *Lecturas del día: Isaías 58:1-9a; Salmo 51:3-4, 5-6a, 18-19; Mateo 9:14-15.*

Sábado, 17 de febrero

Decir que sí

Muchos de nosotros hemos oído el refrán, “Dios no llama al calificado, él califica al que llama”. En el evangelio de hoy Jesús llama a Leví y Leví lo sigue sin dudar. Los otros apóstoles habían hecho lo mismo. Ellos lo dejaron todo para abrazar el ministerio de Jesús. ¿Cómo puede actuar usted como discípulo misionero e inspirar a que los demás hagan lo que se necesita para seguir a Jesús? *Lecturas del día: Isaías 58:9b-14; Salmo 86:1-2, 3-4, 5-6; Lucas 5:27-32.*



TIME TO SELL YOUR HOME?

NEED AN EASY, NO STRESS SALE?

No Repairs Or Clean-Outs
No Showings, Inspections or Realtor Fees
Close When You Want
"I am honest & reliable" ... Please call Linda
610-873-6025 or 610-389-2271



Call NOW to schedule your appointment

1350 LYCOMING STREET • PHILADELPHIA, PA 19124
PHONE: 267.538.5192
SE HABLA ESPANOL

NEW PATIENT SPECIAL \$99

(includes exam, xrays and cleaning)

Lent

Promotional Advertising Special!

Rates starting at
\$7.00 PER WEEK

Please call
Bill Potter
856.607.3999
for more information



Rodriguez Funeral Home, Inc.

Milian E. Rodriguez, *Funeral Director*

215-537-8686

www.rodriquezfuneralhome.com

1101 EAST ERIE AVENUE • PHILADELPHIA PA 19124



LEVEL UP

Join 40,000+ Families in Financial Success!

Call Us Today!



FREE TAX PREPARATION SERVICES

MAXIMIZE RETURNS

JOIN 40,000+ FAMILIES IN FINANCIAL SUCCESS

EXPERT HELP: IRS-CERTIFIED, MULTI-LANGUAGE SUPPORT

Phone **215-454-6483**
www.cwfphilly.org

Workforce Training and Employment Opportunities
Quality Financial Services | Tax Preparation | Public Benefits | Asset Development

Please Support Our **ADVERTISERS**
They Support Our Parish



Need Home Care Services, but don't know where to start?
Give us a call !!



851 E Allegheny Ave Philadelphia PA 19134

Hablamos Español Enroll Today! 215-291-4393

GOD BLESS AMERICA

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

CALL US TODAY!

YOUR AD HERE!



- Connect with a Dedicated and Engaged Audience
 - Build Trust and Credibility
- Showcase Your Business to Those Who Actively Support Local Businesses
- Benefit From Our Online Presence and Extend Your Reach Beyond the Church Walls

— Reserve Your Space Today! —

Contact our advertising team at **800-883-4343** to discuss affordable advertising solutions.

Don't miss this opportunity to become a valued partner in the community.

POISON Help
1-800-222-1222
poison.org

Please support your parish by advertising on the church bulletin.
Please call Bill Potter for details (856) 607-3999

Guckin Funeral Home, Inc.

1419 E. Hunting Park Avenue • Philadelphia, PA 19124
215-743-7256

DENISE GUCKIN VOISARD, SUPERVISOR
THOMAS C. VOISARD, F.D.

EDWARD J. GUCKIN, FOUNDER - 01/12/1925-12/01/2010

The second generation proudly continues to serve the people of Holy Innocents Parish and the communities of Juniata and Frankford with respect and dignity.

Family Owned & Operated Since 1960